



Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2021/C 352/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10340 — Goldman Sachs/Adapteo) ⁽¹⁾	1
2021/C 352/02	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10296 — EPCG/ECMI/EROSKI S.Coop/Supratuc2020) ⁽¹⁾	2
2021/C 352/03	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10402 — Blackstone/GTCR/Campaign Parent) ⁽¹⁾ ...	3
2021/C 352/04	Összefonódás bejelentésének visszavonása (Ügyszám: M.10407 - AIP/Alvance Dunkerque Target Business) ⁽¹⁾	4

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2021/C 352/05	Az Európai Központi Bank által a főbb pénzügyi operációknál alkalmazott kamatláb: — 0,00 % 2021. szeptember 1. — Euroátváltási árfolyamok	5
---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

AZ EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉGGEL KAPCSOLATOS TÁJÉKOZTATÁSOK

EFTA Felügyeleti Hatóság

2021/C 352/06	Állami támogatás – Engedélyező határozat	6
---------------	------------------------------------------------	---

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

2021/C 352/07	Állami támogatás – Engedélyező határozat	7
2021/C 352/08	Állami támogatás – Engedélyező határozat	8

V *Hirdetmények*

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2021/C 352/09	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.10386 – BC Partners/Valtech) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	9
---------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

*(Közlemények)*AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám M.10340 — Goldman Sachs/Adapteo)**(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2021/C 352/01)

2021. július 29-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32021M10340 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám M.10296 — EPCG/ECMI/EROSKI S.Coop/Supratuc2020)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 352/02)

2021. augusztus 13-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32021M10296 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám M.10402 — Blackstone/GTCR/Campaign Parent)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 352/03)

2021. augusztus 27-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32021M10402 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Összefonódás bejelentésének visszavonása
(Ügyszám: M.10407 - AIP/Alvance Dunkerque Target Business)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 352/04)

2021. július 26-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ (a továbbiakban: összefonódás-ellenőrzési rendelet) 4. cikke szerint bejelentést ⁽²⁾ kapott egy tervezett összefonódásról.

2021. augusztus 27-án/-én a bejelentő fél tájékoztatta az Európai Bizottságot, hogy visszavonja bejelentését.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

⁽²⁾ HL C 333., 2021.8.19., 3 o.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Az Európai Központi Bank által a főbb pénzügyi operációknál alkalmazott kamatláb ⁽¹⁾:

0,00 % 2021. szeptember 1.

Euroátváltási árfolyamok ⁽²⁾

2021. szeptember 1.

(2021/C 352/05)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam		
USD	USA dollár	1,1817	CAD	Kanadai dollár	1,4879
JPY	Japán yen	130,35	HKD	Hongkongi dollár	9,1907
DKK	Dán korona	7,4361	NZD	Új-zélandi dollár	1,6776
GBP	Angol font	0,85863	SGD	Szingapúri dollár	1,5916
SEK	Svéd korona	10,1961	KRW	Dél-Koreai won	1 369,25
CHF	Svájci frank	1,0845	ZAR	Dél-Afrikai rand	17,0532
ISK	Izlandi korona	149,00	CNY	Kínai renminbi	7,6421
NOK	Norvég korona	10,2633	HRK	Horvát kuna	7,4900
BGN	Bulgár leva	1,9558	IDR	Indonéz rúpia	16 872,69
CZK	Cseh korona	25,406	MYR	Maláj ringgit	4,9085
HUF	Magyar forint	348,03	PHP	Fülöp-szigeteki peso	59,163
PLN	Lengyel zloty	4,5078	RUB	Orosz rubel	86,3373
RON	Román lej	4,9346	THB	Thaiföldi baht	38,204
TRY	Török líra	9,7985	BRL	Brazil real	6,0886
AUD	Ausztrál dollár	1,6088	MXN	Mexikói peso	23,6484
			INR	Indiai rúpia	86,3480

⁽¹⁾ Változó árfolyam esetén a kijelölt nap előtt végrehajtott legközelebbi pénzügyi operáció árfolyamát alkalmazzák, a kamatláb a legmagasabb árfolyam szerint számítandó.

⁽²⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

AZ EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉGGEL KAPCSOLATOS TÁJÉKOZTATÁSOK

EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG

Állami támogatás – Engedélyező határozat

(2021/C 352/06)

Az EFTA Felügyeleti Hatóság nem emel kifogást a következő állami támogatási intézkedéssel kapcsolatban:

A határozat elfogadásának időpontja	2021. május 26.
Ügyszám	86853
A határozat száma	070/21/COL
EFTA-állam	Norvégia
Megnevezés	Covid19 – Az utazási csomagok biztosítékaira vonatkozó viszontbiztosítási rendszer
Jogalap	Az intézkedés fő feltételeit engedélyező parlamenti határozat
Az intézkedés típusa	Viszontbiztosítási rendszer
Célkitűzés	Az utazási csomagok (megfizethető) biztosítékaihoz való hozzáférés biztosítása az utazási csomagok szervezői számára
A támogatás formája	Biztosítékok
Költségvetés	525 millió NOK
Intenzitás	A rendszer az utazási csomagok szervezőinek nyújtott biztosítékok alapján a biztosítóknál felmerülő veszteségek 50 %-át fedezi.
Időtartam	2021.5.26. – 2021.12.31.
Gazdasági ágazatok	Az utazási csomagok ágazata (az utazási csomagok biztosítékait nyújtó bankok és biztosítók esetleges közvetett támogatása)
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Garantiinstituttet for eksportkreditt – GIEK Postboks 1763 Vika N-0122 Oslo NORWAY

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az EFTA Felügyeleti Hatóság honlapján található: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>

Állami támogatás – Engedélyező határozat

(2021/C 352/07)

Az EFTA Felügyeleti Hatóság nem emel kifogást a következő állami támogatási intézkedéssel kapcsolatban:

A határozat elfogadásának időpontja	2021. május 21.
Ügyszám	86850
A határozat száma	057/21/COL
EFTA-állam	Norvégia
Megnevezés	Covid19 – A jelentős forgalomkiesést elszenvedő vállalkozások támogatási programjának megújítása és módosítása
Jogalap	A 2020 augusztusát követően jelentős forgalomcsökkenést elszenvedő vállalkozások ideiglenes támogatási rendszeréről szóló törvény
Az intézkedés típusa	Támogatási program
Célkitűzés	A veszteségek ellentételezése és ezáltal a Covid19-világjárvány által okozott károk csökkentése
A támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatások
Költségvetés	4 milliárd NOK (becslés)
Intenzitás	70–90 %
Időtartam	2021. október 31-ig
Gazdasági ágazatok	Minden ágazat, kivéve a kőolaj kitermelésével és kőolajszármazékok előállításával foglalkozó vállalkozásokat, a villamos energia termelésével, átvitelével, elosztásával és kereskedelmével foglalkozó vállalkozásokat, a pénzügyi vállalkozásokat, a fő tevékenységként befektetési tevékenységet folytató vállalkozásokat
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Brønnøysund Nyilvántartási Központ Brønnøysundregistrene Postboks 900 N-8910 Brønnøysund Norvégia

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az EFTA Felügyeleti Hatóság honlapján található: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>

Állami támogatás – Engedélyező határozat

(2021/C 352/08)

Az EFTA Felügyeleti Hatóság nem emel kifogást a következő állami támogatási intézkedéssel kapcsolatban:

A határozat elfogadásának időpontja	2021. május 26.
Ügyszám	86855
A határozat száma	071/21/COL
EFTA-állam	Norvégia
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	A Covid19-világjárvány miatt törölt vagy kisebb létszámmal megrendezett kulturális rendezvényekre vonatkozó támogatási program
Jogalap	Rendelet a Covid19-világjárvány következtében 2021. január 1. és június 30. között törölt, megszüntetett vagy kisebb létszámmal megrendezett kulturális eseményekre vonatkozó ideiglenes kompenzációs programról
Az intézkedés típusa	Támogatási program
Célkitűzés	A kulturális események szervezőinél és alvállalkozóinál a Covid19-világjárvány hatására fellépő likviditáshiány orvoslása
A támogatás formája	Közvetlen támogatás
Költségvetés	141 millió NOK
Intenzitás	A támogatásra jogosult szervezők esetében a 2021. január 1. és június 30. közötti időszakban törölt, megszüntetett vagy kisebb létszámmal megrendezett támogatható rendezvényekhez kapcsolódó elkerülhetetlen költségek legfeljebb 95 %-ának megfelelő támogatás. A támogatásra jogosult alvállalkozók esetében a 2021. január 1. és június 30. közötti időszakban törölt, megszüntetett vagy kisebb létszámmal megrendezett támogatható rendezvényekhez kapcsolódó bevételkiesés és járulékos költségek legfeljebb 50 %-ának megfelelő támogatás.
Időtartam	2021. május 26. – december 31.
Gazdasági ágazatok	Kulturális ágazat
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Arts Council Norway (Norvégiai Művészeti Tanács) P.O. Box 4808 Nydalen N-0422 Oslo Norvégia

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az EFTA Felügyeleti Hatóság honlapján található: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>

V

(Hirdetmények)

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése**(Ügyszám M.10386 – BC Partners/Valtech)****Egyszerűsített eljárás alá vont ügy****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2021/C 352/09)

1. 2021. augusztus 26-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- BC Partners LLP (a továbbiakban: BC Partners, Egyesült Királyság),
- Valtech SE (a továbbiakban: Valtech, Luxemburg).

A BC Partners az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében kizárólagos irányítást szerez a Valtech egésze felett. Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a BC Partners esetében: pénzügyi befektetőknek tanácsadási szolgáltatásokat nyújtó nemzetközi befektetési vállalkozás,
- a Valtech esetében: stratégiai tanácsadást, szolgáltatástervezést, technológiai szolgáltatásokat, valamint a többcsatornás kereskedelmet és marketinget szolgáló digitális platformok optimalizálását biztosító, üzleti transzformációval foglalkozó globális ügynökség.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10386 – BC Partners/Valtech

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU